

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

**SUSCRICION**  
**PARA PAMPLONA.**  
 Un mes . . . 1'25 pesetas.  
 Tres meses . . . 3'50 .  
 Seis meses . . . 6'75 .  
 Doce meses . . . 12'50 .

**ULTRAMAR**  
 Seis meses . . . 15 pesetas.  
 Doce meses . . . 30 .

**PAGO ADELANTADO**

**SUSCRICION**  
**PARA FUERA DE PAMPLONA.**  
 Tres meses . . . 4 pesetas.  
 Seis meses . . . 7'50 .  
 Nueve meses . . . 12 .  
 Doce meses . . . 14 .

**EXTRAORDINARIO.**  
 Tres meses . . . 11'75 pesetas.  
 Seis meses . . . 23 .

**PAGO ADELANTADO.**

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, baja y calle de San Gregorio, 25. Teléfono número 7.

Pamplona 12 de Julio de 1896.

## IMPRESIONES.

Cada cual habla de la feria según le va en ella. Esto reza el refrán, y seguramente que en la vida real así sucede, también, porque cada uno juzga de las personas y de las cosas según las impresiones propias y sus gustos especiales.

A las fiestas de Pamplona, cuyo programa es tan variado, acuden miles de forasteros; los unos atidos por los conciertos; otros por los toros y algunos... por comer y beber bien.

Esto último le ha sucedido a un aldeano de la cuenca, a juzgar por sus palabras. Salía el hombre ayer mañana por el portal de Taconera, de regreso a su pueblo, y decía con marcada satisfacción a un compañero suyo: ¿Sabes que *hai* bebido muy buenos vinos en Pamplona?

El buen hombre llevaba por toda impresión de las fiestas la bondad de los vinos expendidos en esta ciudad. Echenle ustedes a ese buen catador toros navarros y andaluces; háblenle de la sublimidad del violín de Sarasate; de las armonías del piano de Larregla, de los encantos místicos de Santa Cecilia y el Orfeón. Para él vale más un medio y un cuarto de cordero que todos los *Guerra*, los grandes artistas, los fuegos artificiales y hasta los mismos gigantes con sus vistosos trajes.

Después de todo, quizás sea uno de los que más a gusto hayan pasado los días de las fiestas en Pamplona y de los que con mayor satisfacción regresan a sus casas. La felicidad es muy relativa en este mundo y pocos son los que tienen la dicha de poseerla. No tratemos de arrebatarla a ese sencillo aldeano para quien toda la dicha del mundo consiste en beber y comer, relativamente bien, una sola vez al año.

Ya se habló hace años a este respecto de un sabio austriaco que con toda seguridad el tiempo por medio de una planta.

La gente de ciencia se rió grandemente del autor de esta teoría que les parecían muy extraña y harto empírica; pero, el sabio, que se llama Nowack, siguió impertérrito estudiando las metamorfosis de su barómetro vegetal, y parece que ha obtenido, según dicen, resultados muy alagüeños.

Mr. Parville dice respecto a este descubrimiento:

«Nowack no mira el barómetro ni necesita saber cuáles son las presiones atmosféricas que le rodean. Se encierra en una reducida estufa mantenida a temperatura conveniente, y examina su planta. Esta no se contenta con decirle que va a llover o que va a hacer un tiempo serbio. Es más locuaz. Anuncia la intensidad del fenómeno, cuál será su zona central, por dónde pasará el ciclón o la tempestad, qué regiones devastará, si la catástrofe ha de ocurrir al día siguiente o al cabo de una semana, y hasta pronostica los temblores de tierra y los años secos o lluviosos.

«¿Cómo había la planta de Nowack? Por medio de sus hojas y de sus tallos. Las hojas son dentelladas, y cada piquito añade un dato a las revelaciones de las hojas enteras. Se agitan, se orientan, se elevan, se bajan en su sensibilidad extremada para las grandes perturbaciones. Cuando los tallos se yerguen indican un *minimum* barométrico y la rapidez de los movimientos pronostica la pronta llegada de las perturbaciones. Cada estado particular de las ramas, de las hojas y de las demás partes de la planta corresponde a un fenómeno meteorológico o sísmico.

«La planta magnífica tiene una delicadeza extremada. Necesita una estufa especial. Para regular su temperatura hay que seguir todo un curso. Es además necesario que esté orientada convenientemente y en el punto preciso de desarrollo. Nowack ha estudiado al detalle todo esto y conoce tan bien su planta que con las indicaciones de ella hace mapas que permiten prever el itinerario de las tormentas y la posición geográfica de la máxima y de la mínima.»

Parville termina diciendo que ha visto el enorme mamotro de las previsiones de Nowack, cuya realización certifica firmas de valía, y que sociedades de seguro; marítimos tan importantes como el Lloyd austriaco y otras instituciones públicas y privadas han pedido a Nowack cartas sinópticas diarias de sus pronósticos.

No es malo el competidor que le ha salido a Noherlesoom.

## EPEMERIDES NAVARRAS.

12 de Julio de 1711.

LLEGA LA CORTE A CORELLA.

Repetidas veces han venido a Navarra los reyes de España, ya por asuntos de Estado, ya por recreo, ya en fin para atender al alivio de sus dolencias. Hallábase en 1711 enferma en Zaragoza la reina María Luisa de Saboya; una fiebre lenta la iba consumiendo en términos de dar gravísimo cuidado a su esposo el rey Felipe V y muy serios temores a toda la nación; los dos médicos franceses que le asistían llegaron a manifestar que no tenían confianza alguna de salvarla, si bien, dos facultativos de Zaragoza declararon no tener síntomas de tisis, que era lo que se recelaba, y que aun podría curarse. En cuanto a la reina experimentó un ligero alivio se determinó que mudase de aires y se eligió para su convalecencia la ciudad de Corella. Su estado de extenuación hizo necesario llevarla acostada en una carroza, y con ella fué la familia real y toda la corte. Probóle en efecto muy bien aquella estancia, en la cual pasaron todo el estío; y de tal modo se robusteció que cuando se acordó en Octubre volviéase la corte a Aranjuez estaba ya la reina en estado interesante y pocos meses después daba a luz al infante don Felipe.

## Críticas del momento.

Crisalida de tenor.

No me voy a ocupar de los ilustres artistas, honra de Navarra, Sarasate y Larregla.

Más partido espere sacar de ese Climpson. —¿Cómo?

—Desde hoy pienso espiar sus menores acciones.

—Eso es expuesto. Sabe que tú conoces a su mujer, y puede realizar una tentativa de asesinato.

—Estaremos en guardia... Mira, ahora se va.

—Sí; debe ir a la Bolsa.

—Pues bien; sepáramonos. Ocupate de tus asuntos sin cuidarte para nada de mí. Prefiero estar solo.

Santiago se lanzó en el torbellino de la Bolsa en persecución de su inglés.

Allí le perdió de vista tantas veces, que le fué imposible enterarse de lo que hacía; pero tuvo la suerte de volverle a hallar en el pórtico.

El inglés alzó la cabeza y vió a Santiago; pero sin inquietarse se dirigió tranquilamente al escritorio.

Solo hacía algunos minutos que se había sentado ante su mesa de trabajo, cuando su criado entró a anunciarle que una persona quería hablarle.

—Decid a esa persona que dé su nombre, dijo Climpson.

Algunos instantes después, el criado volvió con una tarjeta; Climpson leyó en ella:

Santiago Velizay.

y sin ser dueño de sí mismo, dió un salto en su asiento. El conocido de su mujer venía a buscarle.

—¡Ah, bergante, murmuró Climpson apenas

Estos han llegado a la meta, a la cumbre del arte, y su nombre se ha universalizado.

La fama ha pregonado sus conquistas en el divino arte y vuela ya con alas de oro por los confines del éxito.

Tampoco citaré a Ibarguren, ese socio y herebero (permítaseme la frase) del ilustre artista. Más modestas son mis pretensiones.

En el concierto de anteaer, un joven obrero, hijo del trabajo; un tipo navarro altamente simpático ha cantado la jota.

Su voz de tenor, según las personas inteligentes promete mucho.

Hay que proteger a ese joven.

Si Navarra perdió un artista como Gayarre, quizá éste venga, una vez educado, a continuar su carrera de triunfos, a retener en manos de Navarra el centro del arte, sublime de la música.

¿Queréis que presente ante Navarra, ante la Diputación, ante el Ayuntamiento su nombre?

El mismo me lo ha dicho sin sospechar que yo lo iba a presentar.

Se llama Perico Lizusín. A.

## Boletín del Centro Escolar dominical

DE OBREROS.

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera asistieron en el último ejercicio 178 alumnos.

CAJA DE AHORROS.

	Pets.	Cts.
Saldo anterior . . . . .	61.445	78
178 imposiciones efectuadas . . . . .	354	95
Suma . . . . .	61.800	73
16 devoluciones verificadas . . . . .	389	78
Saldo el 5 de Julio . . . . .	61.410	95
Id. de la Caja de Socorros . . . . .	9.718	92
Total en ambas Cajas . . . . .	71.129	87

De las operaciones practicadas en los dos últimos ejercicios, queda un sobrante para el siguiente de pesetas 84'84.

**Instrucción científica.**—Con motivo de la proximidad de las fiestas de San Fermín hablaba del comportamiento que debemos observar en aquellos días como con los toreros que vengán a esta ciudad, no haciendo ninguna clase de excesos ni en comer ni en beber, y terminados después de hacer algunas reflexiones afeando el vicio de la embriaguez.

**Instrucción religiosa.**—Toda ella versó sobre la vida de San Fermín, comenzando a dar a conocer la posición de su familia, su conversión al Cristianismo, los rasgos más notables de San Fermín hasta su muerte, y se concluyó haciendo una breve descripción de la capilla del Santo y de la riqueza que hay en su altar y en el báculo, mitra, pectoral, manto y demás de nuestro Patrono.

**Lecturas de propaganda católica.**—El Apostolado de la prensa, en Madrid, ha mandado a este Centro 25 ejemplares del opusculo correspondiente al mes de Julio, cuyo título es «La sopa de los conventos», conteniendo muy amena é instructiva lectura.

Queda en esta biblioteca a disposición de los alumnos y otras personas que quieran leerlo.

Con motivo de las fiestas que se vienen celebrando en esta localidad en honor de nuestro Patrono el glorioso San Fermín, la Dirección de este Centro ha dispuesto suprimir las clases de este domingo.

**Bien venido.**—Hemos recibido el primer número del «Boletín del Obrero», periódico semanal que viene a la prensa dispuesto a difundir entre las clases proletarias los buenos principios de sociología católica, tal como se contienen en la inimitable Enciclopedia de Su Santidad *Rerum novarum*.

hubo pasado la vista por el pedazo de cartulina. Será el infierno el que te trae aquí; pero de todos modos, no me parece mala la idea. ¿Por qué vendrá aquí?

Y añadió en voz alta:

—Que espere un instante: cuando yo llame ha cede subir.

Era una costumbre que tenía Crimpson de no recibir visita alguna sin hacerla aguardar, aunque no estuviese ocupado.

Una idea absurda había germinado en el cerebro de Santiago Velizay, y el gascón venía a ponerla en práctica con su audacia habitual.

Al cabo de veinte minutos sonó un timbre. Era la señal que advertía al criado que podía subir el que esperaba.

Santiago salvó, no sin cierta emoción, la escalera y penetró en el despacho de Climpson.

El inglés, a pesar de su fiema, estaba también conmovido.

A una indicación hecha por éste, Santiago tomó asiento.

Ambos permanecieron en silencio, y parecían observarse.

El inglés había supuesto por un momento que venía en son de guerra, pero el rostro risueño del meridional le tranquilizó respecto a este punto.

Climpson fué por fin el que empezó el diálogo.

—No esperaba vuestra visita, mi querido Velizay.

El nuevo periódico publicado con censura y aprobación de la Autoridad eclesiástica, es de lectura muy sana, amena y recreativa y realmente ha de hacer bien a los obreros víctimas frecuentes de doctrinas anárquicas é implas. Saludamos afectuosamente al nuevo semanario deseándole próspera y larga vida.

## Insurrectos condicionales.

Hace ya cerca de un año que nuestro activo corresponsal en Sagua la Grande nos dió la noticia de que existía una partida rebelde compuesta de licenciados del ejército, tenedores de abonos, a quienes el disgusto de no poder realizar los créditos contra el Tesoro había llevado a la insurrección.

Un periódico de la Habana vuelve hoy a hablar de dicha partida en los siguientes términos:

«Encontrábase una columna acampada en una finca de Puerto Príncipe, y a las doce próximamente de la noche se presentó un grupo insurrecto, al que nuestros centinelas dieron el «¡Atol!» «¿Quién vive?»

«(Abonarés de Cuba).—contestó el grupo, y tras de la contestación vino una descarga.»

Por la mañana se supo que pertenecían a la partida del cabecilla Castillo, que tenía un gran número de desertores, de licenciados de la guerra pasada y de individuos peninsulares con créditos contra el Estado, a quien la junta revolucionaria ha ofrecido pagar.

Es también muy chocante la jocosidad con que suelen contestar al «¿Quién vive?» con las palabras «Treinta y cinco por ciento», «Cadaño al año», «Conversación» etc., y tras de estas contestaciones, como es consiguiente, viene la, con sabida descarga.»

Aunque el hecho no parezca en sí muy digno de llamar la atención, merece indudablemente se tenga en consideración, por el fatal precedente que señala. El ejemplo pudiera cundir y la insurrección, aunque fuera condicionalmente, contra la ayuda de una importante parte del elemento peninsular, y esto es necesario evitarlo a toda costa.

## El granizo en Orbaiceta.

9 Julio de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor nuestro y de nuestra mayor consideración: Tomamos la pluma con el fin de que los lectores de su digno periódico conozcan la desgracia que a este pueblo aflige en estos momentos. El día 7, a las cinco de la tarde, y en medio de la alegría reinante en este vecindario por la festividad que tenía lugar, cayó sobre estos campos un pedrisco terrible y con granizos de un tamaño tan enorme, que ha quedado esta comarca completamente despojada de la rica cosecha que posee. No es posible describir a grandes rasgos el cuadro de la miseria que ha de sentirse en lo sucesivo.

Por tanto, al comunicar a V. esta desgracia sin límites, esperamos se encargará desde las columnas de EL ECO—que tanto se distingue en estos casos—de pedir amparo y protección para estos montañeses que hoy lloran la total pérdida de sus cosechas, y de este modo mitigar el dolor de que somos partícipes sus afechos amigos y suscriptores Q. B. S. M.—Joaquín Zabala.—Pedro Lugea.

Desgraciadamente son ya varias las localidades que han sido reducidas a la miseria por los pedriscos. Para todos ellos pedimos alivio a sus lágrimas y socorro a sus necesidades a la Excelentísima Diputación foral.

—Os la debía, respondió Santiago con naturalidad.

—Con efecto, nos debíais la visita, respondió Climpson subrayando la palabra *nos*; pero no esperaba recibiros en este despacho... Nuestros caminos comerciales son distintos.

—Debo una visita a lady Chimpson, y me conceptuaré muy dichoso al cumplir tan grato deber; pero al venir aquí no me dirigía al amigo que con tan exquisita finura me recibió en su casa, sino al hombre de negocios.

—¿Al hombre de negocios?

—Sí, por Dios. Me he convencido de que los franceses toman los asuntos de mayor interés de la manera más frívola del mundo, y vengo a poner los míos en manos de un inglés, cuyo espíritu práctico he podido apreciar en Calcuta.

—¿Y en qué puedo seros útil?

—Eso es lo que vengo a preguntaros. El género de negocios a que os dedicáis, es un poco vago a lo que parece. ¿Seríais tan amable que me diérais algunas explicaciones acerca de este punto?

La mirada franca de Santiago, se fijaba obstinadamente en los ojos de Climpson, y éste no se sentía a su gusto. Por una parte no quería vender el menor de sus secretos al meridional, y por otra su avaricia le impulsaba a dar a Santiago las explicaciones que pedía.

—No puedo deciros exactamente lo que hago. Me ocupo un poco en todo; Bolsa, comisión, exportación...

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 40

## UN CRIMEN MISTERIOSO

POR P. S.

Era la primera vez que Pablo tuteaba a su nuevo amigo. Santiago ni lo notó siquiera.

Uno y otro, inclinando sus cabezas, como si les importara mucho no ser escuchados, se pusieron a hablar en voz baja.

—He venido, dijo Santiago, sabiendo que te encontraría aquí, porque tenía necesidad de verte.

—He llegado a comprender que Fadejah tiene un poderoso ascendiente sobre Climpson.

—¿Qué cosa puede ser?

—Alguna infamia.

—¿Quizá un crimen?

—Debes comprender que tengo motivos sobrados para no fiarme de tales gentes.

—¿Tienes algún indicio?

—No más que uno; he sabido también que uno de los más poderosos argumentos de ella es amenazarle a menudo con la justicia.

—Debes verla é interrogarla.

—No es tan fácil como tú crees hacerla hablar.

De nuestros corresponsales

De Pitillas.

11 de Julio de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mio y amigo: Nos hallamos en el periodo algido de las faenas agrícolas. Se nota movimiento en el mercado de vinos, habiéndose ajustado en la bodega de Pitillas treinta vagones del mencionado líquido a diferentes precios con direccion a Pasajes, todavia quedan algunas cubas de vino superior que sus propietarios se resisten a enagenarlo con la esperanza del alza, toda vez que son muy solicitados en las Vascongadas por su especial gusto, efecto del excelente fruto con que se confeccionan, y del esmero en su elaboracion que va progresando cada año.

La cosecha de cereales ha dejado bastante que desear, y solamente la tierra que baña el rio Cidacos ha dado algun producto, pero en el monte se hizo la siembra en medianas condiciones por la sencilla razon de estar ocupado el labrador en la recoleccion de la uva, operacion que se confunde con la siembra, y no es posible hacer ambas cosas a la vez, en especial el año último que solo llovió durante la vendimia, no haciéndolo despues hasta el mes de Mayo. Las viñas desiguales, los precios de vinos y cereales con tendencia al alza.

Su afmo. amigo y S. S.

El corresponsal

Acuerdos de la Diputacion.

DIA 4.

Vista una instancia de don Felipe Lorca, vecino de Pamplona, contratante de las obras del Museo y Archivo provincial, en solicitud de que se ordene al Concejo de Arre permita al recurrente extraer libremente de la orilla del rio la arena que necesita para las expresadas obras, y teniendo en cuenta que el mismo articulo está declarado exento del impuesto de derechos de puertas, se acordó ordenar al citado Concejo se abstenga de exigir cantidad alguna por la extraccion de la arena que don Felipe Lorca invertirá en las obras del Museo y Archivo provincial.

Se autorizó al Ayuntamiento de Arese para satisfacer con fondos municipales la cantidad que adeuda para el fondo de jubilaciones de maestros.

Vista otra instancia del Ayuntamiento de Torres, en súplica de que se ordene a la seccion de Estadística de la Diputacion levante los planos de la granja titulada «Mongia» con la limitacion necesaria para que no se confundan los derechos de dicho pueblo con los de ningun otro a fin de que una vez adjudicada toda la granja a Torres de provindiviso como ha estado hasta aqui el comunero de dicho pueblo y Sansol y siga rigiéndose por las prácticas y costumbres que ambos pueblos tienen establecidas; se acordó confirmar los decretos recaídos en el expediente promovido por este asunto, dejando libre y expedito al Ayuntamiento de Torres el ejercicio del derecho de que se crea asistido.

GACETILLAS

En la mañana de ayer llegó a Marcella el Excmo. é Ilmo. Sr. D. Fray Toribio Minguella, dignísimo obispo de Puerto-Rico, hospedándose en el convento de RR. PP. Agustinos.

El sabio y virtuoso Obispo, senador del Reino por la provincia eclesiástica de Santiago de Cuba, solo permanecerá en dicho punto hasta principios de la semana próxima en que se trasladará a los baños de Fitero con objeto de restablecer su quebrantada salud.

Damos la bienvenida a S. E. Ilms. y deseamos consiga el completo alivio de sus dolencias agravadas por la excesiva fatiga de su ministerio apostólico.

Estos dias, y con motivo de las fiestas, hemos tenido el gusto de hablar con muchos de nuestros suscriptores. La mayoría de ellos se quejan de la irregularidad con que reciben el periódico y de las numerosas intermitencias que sufren en el servicio de correos.

Son tantas las quejas que no tenemos más remedio que hacerlas públicas, para que el señor Administrador de correos de la provincia procure que los carteros y peatones cumplan con más celo sus deberes; pues de continuar así las cosas se irrogan muchos perjuicios a nuestros suscriptores y esta empresa.

Ayer tuvimos el gusto de saludar a nuestro antiguo amigo y suscriptor el celoso párroco de Pitillas don Manuel San Juan, que ha venido a Pamplona a bendecir la union en matrimonio de un feligrés suyo.

Ayer llegaron a esta ciudad el senador del reino don Teodoro Cortés y el diputado a Córtes don Joaquín María Gastón y Elizondo.

En breve saldrá para su posesion de Torre de Peña, doña Concepcion Coig de Buata, que se encuentra en Pamplona.

Para sacar las manchas, para expulsar las lombrices, para extirpar los callos y hasta para quitar las deudas, se han presentado en estas ferias específicos.

Uno de ellos, antes de pronunciar el discurso para expender su género, hace al ilustrado público una sana advertencia; dice que como entre los espectadores puede haber uno ó más que quiera beber una copa con el dinero de otro ó saber la hora en el reloj ageno, que los que quieren conservar su dinero y su reloj tengan la mano metida en el bolsillo, pues no quiere que escuchando a un charlatan se haya cometido un robo. Es un gran orador, habla mucho, pronto y sin tropezar.

Otro almuerzo estopa y lana y para postre se como los periódicos locales. Dos notabilidades en su género. Hay que oír al uno y ver al otro.

En el primer grupo de orfeones para el concurso que ha de verificarse en Bilbao los dias 29 y 30 de Agosto próximo se han inscrito las siguientes sociedades corales:

- 1 Orfeon Pamplonés.
2 Les Enfants de Salles de Bearn.
3 Les Enfants de Bersonne.
4 Orfeon Vitoriano.
5 Orfeon Cantabria (Santander).
6 Les Enfants de Limoges.
7 Ceraf Independence de Toulouse.

En el segundo grupo de bandas está inscrita la de Cantabria de esta guarnicion.

En un periódico de la Habana

que ayer se nos remitió, vemos con satisfaccion, que el soldado José María Martínez de Bujanda, á quien se ha concedido la cruz de segunda clase de San Fernando por haber sido el primero que asaltó las trincheras en el combate de Cacarajicara, es navarro y natural de Arrozán.

Felicítamos al valiente soldado.

La Comision mixta de la Escuela de Artes y Oficios formada por don Ramon Ezeverri, presidente de la Excmo. Diputacion, y de dicha Comision don Ulpiano Errea, diputado foral, y los señores don Fermín Goñi y Ezeverri y don Agustín Blasco, concejales del Excelentísimo Ayuntamiento, ha dispuesto celebrar la distribucion de premios a los alumnos y alumnas de dicho centro hoy domingo 12, á las once de la mañana, en el nuevo local de la Alhóndiga.

Convienes que al acto acudan cuantos alumnos y alumnas han sido premiados, así como cuantos hayan sido calificados con la censura de sobresaliente; los primeros para que puedan recibir los premios; y los segundos para que recojan la correspondiente certificación.

El acto será muy solemne y á ello contribuirá nuestro laureado Orfeon pamplonés que ejecutará algunas composiciones.

En el gran Festival de hoy, la música del Regimiento de Cantabria, según dijimos, tocará en su primer número un pout purri de Juarranz, y entre las piezas se encuentra una que ha de llamar muchísimo la atencion del público y que se titula «Las delicias del matrimonio». Es de gran efecto, pues en ella parece oírse el llanto de los niños y el mecerse de las cunas por las madres.

Ha fallecido en la villa de Allo doña Sebastiana Ordoñana.

Ayer se vió el ferial de ganados muy animado.

Abundaron los caballos del país, así como las cabezas de mular, asnal y vacuno. Las transacciones que se hicieron no fueron en gran cantidad porque no eran muchos los compradores.

Los caballitos del valle de Goñi y de la Barranca se cotizaban á precios elevados, obedeciendo la carestía, según nos dijeron, á que el año pasado murieron muchas crías por lo crudo que fué el invierno. Para la feria del año que viene se espera que haya abundancia de este ganado, toda vez que la bondad del invierno próximo pasado ha permitido la cria de muchos potrillos, que por San Fermín de 1897 estarán en estado de venderse.

Los gaiteros de Estella han gustado mucho á los pamploneses y forasteros. Se nos dice que unos caballeros de Bilbao, ante cuya presencia ejecutaron aquéllas algunas piezas, se entusiasmaron mucho y retribuyeron á los célebres gaiteros con la gratificación de diez pesetas.

Con el objeto de enterarle de un asunto que le interesa se hace preciso se presente en la Secretaría del Ayuntamiento de esta capital el soldado del reemplazo de 1895, Juan Prado y Gil.

Los despachos de billetes para el Festival que tendrá lugar la noche de hoy estarán abiertos, dos en las verjas del Teatro y uno en la puerta número 4.

Nuestro paisano el joven sacerdote don José Bóldova Azcona, ha sido nombrado párroco (en propiedad) de Nuestra Señora de la Asuncion de Montforte.

En la Central de Telégrafos de Zaragoza se encuentra detenido por falta de direccion y no haber sido encontrado el destinatario un telegrama expedido á don Manuel Vallejo en Pamplona.

Mañana se verá en la Audiencia de esta capital el juicio oral de la causa que, por el delito de hurto, se sigue á José María Ullate á quien defenderá el letrado señor Húder y representará el procurador Sr. Pinjo.

El fiscal pide se impongan al procesado 125 pesetas de multa.

Esta causa procede del Juzgado de Tudela; y prestarán declaración tres testigos.

Don Félix García Pardo, maestro de Usterroz, en esta provincia, ha sido nombrado por la Superfioridad para desempeñar la escuela de Longas (Zaragoza).

Anteayer, un niño de seis años tuvo la desgracia de caer por la caja de una escalera desde un cuarto piso en la calle de San Saturnino.

El comité de las «Arenas bayonesas» nos comunica que el 5 y el 13 de Septiembre próximo se celebrarán corridas de toros con matadores de renombre.

Para desempeñar respectivamente las escuelas de Azuelo y San Vicente han sido nombrados los maestros don Martín Zubano Lopez y doña Antonia Elizalde.

En la mañana de ayer contraeron matrimonio en la Parroquia de San Nicolás don Casimiro Sagardoy, propietario de Pitillas, y la jóven doña Vicenta Allo Armentariz, natural de Falces. Bendijo esta union el señor Párroco de Pitillas, para cuya villa salieron los recién casados en el tren de las nueve de la noche.

Hoy llegará á San Sebastian el Excmo. Sr. Arzobispo de Santiago de Cuba.

Ayer fué detenido en esta capital un individuo en el momento en que trataba de sustraer una cartera del bolsillo de un caballero.

El individuo de referencia ha manifestado que hace pocos dias sustrajo otra cartera á un vecino de esta capital, cuyo nombre no queremos consignar.

Ayer fueron muchos los forasteros que salieron de Pamplona en los trenes de la mañana y la tarde.

Si por causa de lluvia ú otro incidente no pudiera verificarse el Festival en la plaza de toros, la Empresa del teatro pone en conocimiento del público que tendrá lugar á las nueve en punto la zarzuela en tres actos «Campanone».

A últimos de este mes se encarnaron en Tafalla ocho magníficos toros de la ganadería del Excmo. Sr. Conde de Epos y Mina que se lidiarán en San Sebastian el dia 9 del próximo Agosto, y el Sr. Navarro, empresario de la plaza de toros de Zaragoza, ha elegido seis toros de la misma ganadería para las fiestas del Pilar.

Han llegado á esta ciudad don Ignacio Cunchillos, Fiscal de la Audiencia de Leon; don Eugenio Ripa, de Averin; don Francisco Goñi con sus hijos Joaquín y José María, de Pitillas; don José Gabillondo Beau de la misma localidad; don Victoriano Armentariz y Mendivil, de Falces; don Francisco Garcia, de Olite; don Dionisio Domezain y don Pedro Pascual Recalde, de Artajona; D. Joaquín Arrivillaga, de Echalar; don Pedro Madoz, de Irurruzun; don Patricio Arriarán, de Artajona; don Nicasio Arregui, farmacéutico de Arguedas; don Francisco Ochoa y don Pascual Yanguas, de Falces; don Pedro Ezeverri, secretario del Ayuntamiento de Pitillas; don Felipe Martínez, de Muruzabal; don Niceto Ochoa, de Puente; don Tomás Dean Aguado, del Palacio de Llanderas; don Martín E. de Guelbenzu, de Cascañe; don Esteban Fajadas, de Los Arcos; don Juan José Gil, de Corella; don Francisco Ochoa de Zabalegui, de Puente; don Ignacio Elizalde, de Larraga; y D. Domingo Yabar, de Villanueva de Araquil.

Se ha mandado expedir Real carta de sucesion en el titulo de marqués de San Adrian, con grandeza de España, á favor de don José María Magallón y Campuzano, marqués de Castelfuerte, por fallecimiento de su hermano don Joaquín Magallón y Campuzano.

La empresa del ferrocarril ha acordado conceder rebaja de precio á las viajeros que procedentes de Pamplona, Zaragoza y Logroño, deseen á ir á Tudela con objeto de presenciar la corrida del dia de Santa Ana.

También disfrutará de este beneficio las estaciones comprendidas en el trayecto.

Por los agentes de vigilancia han sido conducidos al depósito municipal, por blasfemias, Marcelino Sesma, residente en Bilbao y Antonio Fernandez.

El agente Bernardino Fraile acompañó al Hospital á Fernando Andrés Lorenzo, el cual tenia una herida en la cabeza que le causó con un palo un sugeto que vive en la calle de Tejería de esta capital.

Ha sido nombrado jefe del tercio de la guardia civil de Navarra y Vascongadas el coronel don Cayetano Mantilla y Giraldo.

El primer teniente don Angel Herrera de Burgos y el segundo don Victor Cachanon Cabezas han sido destinados á la seccion de caballería de esta Comandancia.

Los regimientos de caballería de Albuera, Numancia, Ariabán y España, pertenecientes á esta región, han acordado según dice un periódico en vista de la situacion que atraviesa España, no celebrar este año en la forma acostumbrada, la festividad de su patrono Santiago, y que, en cambio, cada uno de los citados regimientos haga un donativo de 1.000 pesetas con destino al colegio de Huérfanos de la Guerra que el arma de caballería tiene establecido hace cuatro años en Madrid.

Un Rdo. Padre capuchino distinguido amigo, nuestro nos dice que en el correo de Barcelona 16 misioneros capuchinos con destino á reforzar las Misiones de ambas Carolinas, orientales y occidentales, á Islas Palaos y la Casa-mision central y Procuracion general de Manila.

Los nombres de los padres son: Fray Félix de Villava, Fray Juan de Barcelona, Fray Vicente de Larrasoña, Fray Silvestre de Santibañez; Fray Alonso de Morentin; Fray Cristóbal de Canals; Fray Buenaventura de Alboraya; Fray Policarpo de Bañeras; y hermanos; Fray Jaime de Zandio Fray Peregrin de Moncada; Fray Eustaquio de Vidaurre; Fray Jerónimo de Sarrástegui; Fr. Ricardo de Bentiganim; Fray Samueldé Oriñuela; Fray Jesús de Balnarrer y Carmelo de Real de Gandía.

Como ven nuestros lectores gran parte de la Mision la constituyen religiosos navarros.

Segun teníamos anunciado, anoche se verificó en los salones del Nuevo Casino, el gran baile con la Junta directiva obsequiada todos los años á los forasteros que nos visitan por fiestas.

Fué superior; igual en concurrencia al que se celebró el año pasado, que estuvo brillantísimo. El Presidente, don Antero de Irazoqui, ayudado por la Junta directiva, habian adoptado oportunas medidas para que la velada estuviese á la altura de tan galante sociedad.

A las once y media la concurrencia era numerosa y á las doce se hacia imposible circular por aquellos espaciosos salones.

A la entrada eran obsequiadas las señoras con elegantes carnets y bonitos ramos de flores.

La Comision, galante siempre, conducía á las damas al lugar del baile.

En el intermedio se sirvieron variedad de flambres, helados, refrescos, pastas y dulces.

A las dos de la madrugada de hoy dió principio el Cotillon, siendo dirigido por la señorita doña Pilar López y el señor don Antonio Pérez.

Las figuras fueron muy caprichosas y perfectamente dirigidas y los regalos como decíamos hicieron las delicias de los asistentes.

A las tres de la madrugada, cuando nosotros nos retirábamos, los salones se encontraban en su mayor apogeo de concurrencia y brillantez.

Las autoridades y la prensa fueron obsequiadas particularmente en el local de la Secretaría con flambres, Champagne, dulces, helados y refrescos, haciendo los honores con la delicadeza que le distingue el señor de Irazoqui como Presidente.

Es inútil repetir que la concurrencia fué escogidísima y que la fiesta dejó gratos recuerdos en cuantos tuvieron la dicha de asistir á ella.

Reciba el Presidente, señor de Irazoqui, y demás individuos de la Junta nuestra felicitacion por las excelentes disposiciones adoptadas.

Segun anunciamos oportunamente, ayer por la tarde se elevaron desde el tablado de la plaza del Castillo una infinidad de globos y figuras grotescas, sistema Montgolfier, que entretuvieron y agradaron mucho al público que presenciaba el espectáculo.

Las figuras y globos estaban muy bien hechos y lástima fué que por causa del viento se quemaran bastantes antes de poderse remontar á buena altura.

Las gaitas amenizaron el espectáculo ejecutando diferentes aires populares.

En la tarde de ayer estuvimos en la plaza de toros, para ver los preparativos que se están haciendo para el gran festival que ha de celebrarse esta noche.

Por los preparativos que allí vimos, sacamos en consecuencia que el circo taurino se va á adornar con gusto é inteligencia.

El tablado para los diferentes elementos artísticos que han de tomar parte en el festival, es espacioso y reunirá condiciones acústicas, gracias á tornavozes de que ha de estar cubierto. Esta circunstancia nos parece muy bien que se haya tenido presente, porque en local abierto y tan espacioso como es la plaza de toros, los sonidos se fácil se pierdan en gran parte, si no tienen dónde reflejarse.

La plaza, según ya dijimos, estará profusamente iluminada á la veneciana.

Dado lo selecto y variado del programa y los elementos artísticos encargados de ejecutarlo, creemos que el festival resultará uno de los números más brillantes de las fiestas de Pamplona.

Ayer no pudimos celebrar con nuestro corresponsal en Madrid, señor Mencheta, la primera de las Conferencias telefónicas, por varias averías en la línea causadas por las tormentas.

Hicimos diferentes pruebas, á que se prestó galantemente el señor Crespo, sin que consiguiéramos llegar á entendernos. Como la causa obedece á fuerza mayor no tenemos motivo de queja.

Por la noche no acudió al teléfono el señor Mencheta, y nos quedamos, también, sin la segunda de las Conferencias.

Hemos tenido el gusto de visitar el Salon exprés, instalado en la calle de las Navas de Tolosa y podemos asegurar que pasamos un excelente rato.

Además de magníficas vistas de estereoscopio, donde se ven todas las maravillas del mundo, con una precision que parecen de relieve; hay un fonógrafo en el que escuchamos diferentes obras musicales ejecutadas por bandas, por diferentes instrumentos y piano y varias canciones con gran sonoridad.

Recomendamos al público no deje de visitar al Salon exprés, en la seguridad de que saldrá satisfecho tanto de las vistas diorámicas como del fonógrafo.

Ayer regresaron á sus puestos unos 70 guardias civiles de los que se reconstruían en Pamplona con motivo de las fiestas. Aún quedan aquí unos 40 que marcharán á sus respectivos destinos de un momento á otro.

Anoche estuvo muy animada la plaza del Castillo, despachándose á su gusto los bailarines, como despedida hasta otro año.

Hubo, también, zetszenausco, que agradó mucho á la concurrencia.

La música de la Constitucion y los gaiteros de Estella conquistaron muchos aplausos.

Hasta ayer por la tarde, según nuestras noticias, no recibió el músico mayor del regimiento de Cantabria señor San José, la partitura de la obra «Gloria á España», que ha de ejecutarse esta noche en el gran festival en union del «Orfeon pamplonés».

Inmediatamente comenzaron los individuos de aquella banda militar á estudiar tan preciosa composicion musical.

La iluminacion de los jardines de la Taconera no lució también como la del miércoles, por causa del fuerte viento que reinaba.

Segun noticias, á un individuo que habia vendido algun ganado en el ferial, le salieron cerca de la venta del Mochuelo algunos individuos y le robaron el dinero que llevaba como importe de la venta.

Como los ratas que nos han visitado no podrán ejercer su oficio dentro de la poblacion por haber desaparecido en su mayoría los forasteros, esperamos que por el Inspector señor Blanco y los agentes á sus órdenes, de servicio en el ferial, se vigile cuidadosamente aquel sitio, para que no se cometan raterías.

Por lo demás, damos el aviso á los feriantes para que estén prevenidos.

Nos ha llamado la atencion al ir al ferial algunos pobres listados, unos mancos, otros cojos y niños raquitos en sus cunas ensañando sus descarnadas piernas ó sus defectos físicos, de los que hay que apartar la vista.

El señor Alcalde sabrá porqué el Inspector no aperche á las gentes que no ven lo que todos vemos.

En qué quedamos está ó no prohibida la mendicidad? Esto decimos nosotros al ver los listados de la puerta de San Nicolás, y esto dicen los que á todas horas son asaltados en los paseos por niños que piden mandados por sus padres, y esto dicen los comerciantes que todos los dias y á todas horas reciben constantes visitas en sus tiendas de pobres que demandan limosna.

Nos manifestan que en Pamplona, en tiempo del anterior Alcalde, al suscribirse muchos vecinos con socorros á la Casa Misericordia, lo hicieron en la inteligencia de que los que sucedieran al señor Blasco imitarían su conducta; pero visto que la mendicidad va desarrollándose cada día más, están dispuestos á retirar la subvencion á dicho establecimiento, porque antes tenían una carga, la de los pobres que pedían á domicilio y en las calles, y ahora tienen dos, la de la Casa Misericordia y la de los pobres no asilados.

Conforme nos lo dicen lo decimos.

Los segundos tenientes de la reserva retribuida don José Bermello Auta y don Benigno Moral Arenas, han sido destinados á los regimientos de Cantabria y América respectivamente.

El valiente espada que tan simpático ha sido en Pamplona, fué contratado el viernes por el empresario de toros de la plaza de Bayona para trabajar en dos corridas de toros á la española, que tendrán lugar los dias 6 y 13 de Septiembre próximos, mediante 9.000 francos de retribucion.

La empresa del ferrocarril ha acordado conceder rebaja de precio á los viajeros que procedentes de Pamplona, Zaragoza y Logroño, deseen pasar á Tudela con objeto de presenciar la corrida del dia de Santa Ana.

En la tercera corrida de estas fiestas se recaudaron sobre 1.900 pesetas menos que en la tercera del año anterior.

El producto de la cuarta fué de 600 pesetas y poco más que el de igual corrida del año último.

Como verán nuestros lectores por el telegrama correspondiente, en el sorteo celebrado ayer en el ministerio de la Guerra se ha tocado el segundo lugar, para el caso de tener que marchar á Cuba, el 5.º batallon de artillería de plaza, que guarnece la ciudadela de Pamplona.

Mañana cantará en el acto de distribucion de premios el «Orfeon pamplonés».

No usar anteojos de cristal artificial porque queman y debilitan la vista según dictamen de los mejores doctores y oculistas. Véase los de roca Precisión que son los verdaderos que conservan la vista; los vende el acreditado óptico de Madrid Mr. J. Dubosc, Diamante.

Americanos frente a la Diputación; dichos cristales han sido reconocidos por oculistas de París y Madrid...

Voracidad de las águilas.—Un cazador suizo ha logrado apoderarse hace días de un nido de águila.

Un juez que pega.—El «coróner» Brockling, juez de paz en Ottawa (Canadá), no puede ver, ni en pintura, a los yankees.

El Salón Teatro Gabayet continúa abierto a petición de innumerables cuanto distinguidas personas que desean ver los maravillosos experimentos de Mr. Gabayet...

En la calle de la Ciudadela número 13 tienda se está exhibiendo a Rham-A-Sama, el hombre del desierto...

Mucha concurrencia hubo anoche en la Exposición Robira en la que se subastaron infinidad de cuadros y otros objetos.

En la imposibilidad, que ya advertimos oportunamente, de publicar algunos anuncios en tercera plana, los trasladamos a la cuarta y sección titulada Anuncios Recomendados.

EL USO del Callicida Escrivá para la curación de los callos aumenta tan prodigiosamente que su autor el farmacéutico D. J. Escrivá de Barcelona...

TOSES PERTINACES, catarros rebeldes. Se curan siempre con el jarabe Balsámico Anticatarral de Orive...

Valores locales y provinciales. COTIZACION DEL DIA 11 EN ESTA PLAZA. COMPRA. VENTA.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes:

Afecciones astronómicas. Día 12.—Pónese el sol a las 7 horas 38 minutos de la tarde.

Gobierno Militar. SERVICIO DE LA PLAZA DEL DIA 12 DE JULIO. Parada.—Constitución.

Imaginaria de día.—América. Comandante don Francisco Vara de Rey. Hospital y Provisiones.—América. Capitan 1.º Reconocimiento de pienso.—Numancia: otro. Vigilancia.—Los Cuerpos de la guarnición. Traje.—De media gala.

Cultos. Santo de hoy.—San Juan. Santo de mañana.—San Anacleto.

En la Catedral.—El oficio es de la fiesta de la Corona de Nuestro Señor Jesucristo con rito doble mayor.

En San Saturnino.—Cuarenta horas; se expondrá S. D. N. a las seis y media de la tarde y se reservará a las ocho y media.

En San Ignacio.—A las seis y media de la tarde celebrarán su reunión mensual los archiefrades de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

En la Catedral.—El oficio es de San Anacleto, Papa y mártir, con rito semidoble.

Charada. Cerca del dos tercia cuatro a un muchacho todo hallé y qué periódicos llevas?

SERVICIO RAPIDO DE "EL ECO DE NAVARRA" (AGENCIA-MENOHETA.) Madrid 11 (1'45 tarde.) Lotería.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy en Madrid han correspondido los premios mayores a los números y poblaciones siguientes:

9.148 Barcelona—12.734 Madrid—6.760 Bilbao—7.086 Madrid—12.102 Málaga—8.094 Madrid—9.469 Madrid—7.710 Alicante—14.442 Santander—8.863 Madrid—8.800 Madrid.—1.784—5.591—1.194 Victoria.

Refido combate. Según telegrama particular, la columna del coronel Ochoa compuesta del batallón de Galicia y 40 voluntarios ha derrotado a la partida del cabecilla Valencia en Guasataba y Corredera.

Artillería a Cuba. Hoy se ha celebrado en la sección del ministerio de la Guerra el sorteo de los batallones de artillería de plaza primero segundo, cuarto, quinto, séptimo, octavo y noveno, para determinar el orden en que han de marchar a Cuba.

A San Sebastian. Es un hecho cierto que la Corte marchará el jueves próximo a San Sebastian. Acompañando a la Real familia irá el duque de Tetuan; y a éste sustituirá por Septiembre Tejada Valdoera.

Oposiciones. Se ha dispuesto que el concurso para proveer las plazas de médicos con destino a Cuba se ve rifique el día 10 de Agosto próximo.

Un motin en Madrid. Un guardia municipal ha visto que en el sótano del mercado de la Cebada había un muchacho de diez años que llevaba dos pimientos.

Habla Moret. Moret consumió en el Congreso el tercer turno del Mensaje. El discurso de oposición ha sido suave; ha culpado a los yankees de la guerra de Cuba; ha dicho que es preciso modificar el protocolo, y ha sostenido que la guerra debe ser dirigida por Azcárraga secundando a éste todos los generales.

Ha reclamado la concordia y buena armonia entre los partidos; y ha manifestado que los fusilistas están dispuestos a gobernar. Madrid 11 (11'50 noche.) En Madagascar.

Desde Paris telegrafian notificando que en Madagascar se ha declarado el estado de guerra porque se ha descubierto una vasta conspiración.

Compañías ferrocarrileras. Afirrase que si no se aprueban los auxilios en favor de los ferrocarriles, las Compañías suprimirán las tarifas especiales y fijarán los tipos máximos que les permita la ley.

ÚLTIMA HORA. Madrid 11 (12'00 noche.) Confirmación de un combate. El general Weyler en un despacho oficial dice que en el combate que en Bocas de Jaruco ha sostenido la columna de Ochoa, el enemigo dejó en el campo 35 muertos, 42 armas de fuego y 6000 cartuchos.

Regresan a España. Los generales Suarez Valdés y Gonzalez Muñoz han embarcado con rumbo a la Península.

TISIS PECHO ENFERMEDADES del Pecho. El más seguro de los tratamientos por la SOLUCION HENRY MURE.

Pérdida. La persona que se hubiera encontrado un portamonedas de piel, que contenía 50 pesetas, se servirá entregarlo en el Paseo de Valencia, 36, 1.º izquierda y se le gratificará.

Nodriz. Hay una de 21 años de edad que desea criar en casa de los padres de la criatura.

Traslado. El Abogado y Notario de esta capital don José Belascosin ha trasladado su despacho a la calle Nueva, núm. 2, piso 2.º

Gran Bretaña. Surtido en camas inglesas, espejos, jergones varios, muebles y persianas metálicas con precios rebajados.

Agua de Colonia. Superior a todas las conocidas y muy económica; como higiénica no tiene rival.

Molino. Se da en arriendo uno baratísimo, situado en el río Ega, jurisdicción de Allo, llamado Molino de Arroz, que puede moler 150 robos diarios.

Carruajes. para un caballo solo, los hay en venta en los almacenes de maderas de Cayetano Lapoya y C.ª

Traslado. El taller de ebanistería de Pedro Maiz establecido en la calle de Esclava, ha sido trasladado a la calle Mayor, núm. 37, donde el dueño de dicho taller ofrece sus servicios a los parroquianos y al público en general.

Chocoli superior. Se ha puesto a la venta desde hoy a 20 céntimos la libra en la calle Pellejerías, número 1.

Casa del Optico. CALLE DE CHAPITELA, NUM. 21. Se ha recibido una buena colección de novedades y caprichos. Los hay de todos gustos y precios.

Fuegos artificiales. Se preparan toda clase de cohetes y colecciones de fuegos artificiales.

NODRIZAS. Se necesitan diariamente nodrizas que deseen criar en casa de los señores, siempre que reúnan buenas condiciones y se presenten con documentos expedidos por el Cura parroco y Alcalde del pueblo de su residencia garantizando su buena conducta, y a más la fé de bautismo del recién nacido.

Se preparan toda clase de cohetes y colecciones de fuegos artificiales. Dirigirse a Manuel Oroquieta, Mayor, 112, Pamplona.

Se necesitan diariamente nodrizas que deseen criar en casa de los señores, siempre que reúnan buenas condiciones y se presenten con documentos expedidos por el Cura parroco y Alcalde del pueblo de su residencia garantizando su buena conducta, y a más la fé de bautismo del recién nacido.

Antes de la salida del pueblo debe darse aviso, escribiendo al director de LA PROTECTORA INFANTIL Calle de Santa Ana, 37 principal—Barcelona

Se han recibido las últimas novedades de la temporada: gran variación en objetos para regalos. Casildo Iriarte, Pozo blanco, 24. 15 13

Venta de casa en Pamplona. Se halla de venta una casa de nueva construcción y con muy buenas reparticiones.

Venta de casa en Pamplona. Se vende en pública y extrajudicial subasta la casa número 39, de la calle del Carmen y acceso-rio de la del Palacio, bajo el precio y condiciones que estarán de manifiesto en la Notaría de don Juan Miguel Astiz...

La Isla de Cuba—Mayor, 17. Coloniales y Ultramarinos finos. PAMPLONA.

Dentista de SS. MM. G. Munariz, dentista de SS. MM., coloca las dentaduras por el sistema Norteamericano y extrae las muelas por la electricidad.

Tesoro de los Bálsamos del Licdo. J. J. Labrador. Con resultado pronto y eficaz cura este Bálsamo toda clase de heridas, úlceras simples, venéreas y caries.

Aguas sulfurosas FERRO-MANGANIFERAS DE ORMAIZTEGUI (GULPUZCOA).

A una hora de San Sebastian. Con estación en la línea del Norte. Temporada oficial: 1.º de Junio a 30 de Septiembre.

5 Calceteros 5. Regalo de una preciosa corbata al comprador de un sombrero.

Traslado. La panadería y almacén de carbon y leña de la calle del Carmen, núm. 12, se ha trasladado a la calle Navarria, núm. 17.

Afamados. y legítimas pastillas de café de la Viuda de Solano, de Logroño; se reciben todas las semanas y se venden en los Ultramarinos de Segundo Rodríguez.

Baños nuevos de Fitero. (NAVARRA). Aguas cloruradas sódicas. Variedad fosfatado-ferruginosas.

Temporada oficial: De 15 de Junio a 30 de Septiembre. Médico-director en propiedad y por oposición: Dr. Marco Antonio Díaz de Cerio.

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

# ANUNCIOS RECOMENDADOS.

## Venta de faeton.

Se halla de venta un faeton casi nuevo con caballo y guarnición ó solo.  
Para informes dirigirse á don Luis Lafuente, Mayor, 79, conteria. 10-8 p

## Centro de música.

E. LUNA, CONSTITUCION, 39, PAMPLONA.  
Representante exclusivo para Navarra de las mejores fábricas de pianos de España y del extranjero. Como son: Estela & Bernareggi, Erard, Pleyel, Henri Hers, Gaveau Bord, Limonaire y Focké.  
Armoniums Rodolphe & Decani, Alexandre y Christophe Etienne.  
Instrumentos de banda y orquesta, accesorios y cuerdas por mayor y menor.  
Música de todas las ediciones.  
Afinaciones y reparaciones en toda clase de instrumentos.  
Ventas á plazos. Alquileres.—Pidanse catálogos. 8-6

## El que quiera tener

la boca siempre limpia y sana la dentadura, use el Licor Martialay segun prospecto.  
En farmacias, droguerías y perfumerías; depósito en Pamplona, señora Viuda de Vidaurreta, Perfumería.  
Pedidos con descuento á J. Martialay, farmacéutico—Cascañe (Navarra). s d 10-7

## Primitiva Camisería

de Santo Domingo, número 19, Madrid.  
B. Arvizu, Sucesor de Martinez.  
Especialidad en camisas á la medida. Se hacen con vistas de hilo desde 6 pesetas en adelante; remesas á provincias. precio fijo.  
Nota. Bastanos para hacerlas, la medida del cuello y el importe adelantado. 80-12

## Servicio de coches y landós

de Navarrico y Compañía de Sabinánigo á Panticosa y viceversa  
Esta Sociedad, acreditada del año anterior, y conocida de muchos años por el nombre de Navarrico, pone su servicio á disposición del público, desde 1.º de Julio á 1.º de Septiembre.  
Los asientos se pedirán por cartas con dos dias anticipados, tanto para coche como para landó completo, á precios convencionales.  
Direccion: Estacion de Sabinánigo.—Martín Navarres (a) Navarrico. 12-9

## Insecticida Gior.

UNICO EN SU CLASE EN ESPAÑA.  
Estos solvos vegetales son infalibles para la destruccion completa de toda clase de insectos; mata las pulgas, moscas, mosquitos, cucarachas, chinches, piojos, orugas, pulgones homigas y hasta la polilla.  
De venta en Pamplona, Drogueria de Marquina, Nueva, 1, y Bolserías 3 y 5. d mt v 12-10

## Aguas Minero-Medicinales naturales de Burlada (Pamplona).

Alcalinas Bicarbonatadas cloro-yoduradas sódicas.  
Estas aguas son la equivalencia de las tan ponderadas de Vichy y por consiguiente las que hasta ahora se adaptan mejor á ese título en España, muy recomendadas por todas las notabilidades médicas que las conocen, especiales para todos los padecimientos del Estómago, digestiones difíciles, cólicos, males de orina y otras muchas enfermedades. Exportacion permanente.  
Baños y duchas, Fonda económica, buenas habitaciones.  
Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre. Los pedidos á F. Golcoches, Balneario de Burlada. 10-7

## ¡Es lo mejor!

Para San Fermín comprad los excelentes vinos tintos claretes de las mejores bodegas de Navarra, aguardientes, licores y las ricas sidras de Guipúzcoa.  
Advertencia. Son de buenisima calidad los artículos nombrados anteriormente y están á disposición de todo el mundo para su análisis y probar su bondad. 4-4 (a)  
Navarrería, 6; y Curia, 5.

## Mapas de Cuba.

Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.  
Se venden en la imprenta de EL ECO DE NAVARRA por el ínfimo precio de 25 céntimos de peseta.

## Sidra

La rica sidra se vende en la calle San Nicolás, núm. 44 y 46.  
Aguardientes y licores y vinos generosos de todas clases, vinos blancos y tintos superiores de mesa. Se sirve á domicilio.  
Se venden botellas para vinos al por mayor á precios arreglados.—Gabriel Sarasa. 8-5

## Baja en Espejos.

La Gran Bretaña, Mayor, 14, vende los Espejos 1.ª luna gruesa Saint-Gobain, á precios detallados. 15-8 (a)

## Interesante.

Fábrica de aceite de oliva refinado, única en su clase en España, premiada con medallas en las Exposiciones Barcelona 1888, París 1889 y Amberes 1889. Varías fábricas de pescados, clareo extra. El sin rival chocolate de Betelu. Antiguos y acreditados cognac y rom de la casa H. Russac.  
Dirigirse: Representante de La Franco Basca, Elcano, 8, San Sebastian. 4-3

## Anis Martialay

Reputado como el mejor de los aguardientes de vino.  
Premiado en todas las Exposiciones y en la de Burdeos de 1895.  
Pidanse en Fondas, Cafés, Ultramarinos, etc.  
Correspondencia: J. Martialay—Cascañe (Navarra). d j 10-9

## Consulta á las enfermedades

DE LOS OJOS  
POR E. RUIZ (OCULISTA).  
Horas: de diez á una y de tres á cinco. Zapatera, núm. 42, 2.º 80-6

## Baños de Tiermas.

(PROVINCIA DE ZARAGOZA.)  
Temporada oficial de 15 de Junio á 15 de Octubre  
Aguas fuertemente cloruradas, sódicas, sulfurosas, termales (42 grados). Aconsejadas por todos los médicos para combatir las afecciones herpéticas, reumáticas, paralíticas, escrófulosas y sífilíticas en todos sus periodos. Especificas, para la curacion de las lesiones orgánicas del centro circulatorio en sus primeros periodos; y en las neurosis de este órgano. Curacion completa del artrismo en todas sus formas.  
Fonda á la altura de la gran fama de que goza este balneario; de 10 á 20 reales la estancia. Telégrafo. Instalacion completa. Coche diario de Jaca y Pamplona.  
Para informes, dirigirse al Administrador don Mariano Barcos. Director Dr. M. Fernandez. 5 J-10 J-10 A-8 S. 33-14

## Oro.

Cambio de monedas, billetes y cupones á los mejores cambios.  
San Agustín, 3, 1.º, Fábrica. 30-27 (a)

## GRANDES SOMBREROS ULTIMAS EXISTENCIAS NOVEDADES

En competencia con los de su clase.

El inteligente público pamplonés encontrará gusto, baratura y excelente resultado. Esta casa, en relacion directa con las mejores fábricas nacionales y extranjeras, facilitará sombreros á precios fabulosamente baratos.  
Si hay quien contrarreste á este anuncio, verdad, se hará rebaja de una peseta, respectivamente, en cada una de las clases.

## Imposible competencia---A la Sucursal de Vitoria

### PRECIOS

- Sombreros de paja para caballero, ala recta, á 3 pesetas.
- forma cordobés, á 4 y 5 pesetas.
- feltro armados, á 4, 6, 8, 10, 12 y 14 pesetas los superiores
- flexibles á 4, 5, 6, 8 y 9 pesetas.
- copa alta á 16 y 18 pesetas.

### GORRAS DE NOVEDAD

Se reciben encargos y arreglos en el ramo de sombrerería.

Estafeta, número 1, esquina á Mercaderes  
Antigua Moda Elegante.—PAMPLONA.  
v y d 8-6

callos durezas | callos | durezas || callos | durezas || callos

callos || durezas | callos durezas | callos || durezas || callos

# SECURAN

á los 4, 5 ó 6 dias segun la naturaleza del que usa el

## CALLICIDA ESCRIVA

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro  
Aplicacion sencillísima

### SEIS REALES FRASCC

Véndese en todas las Farmacias de Pamplona  
Depósito central, Farmacia de la Estrella,  
Fernando VII, núm. 7, Barcelona.

callos durezas | callos | durezas || callos | durezas || callos

callos || durezas | callos durezas | callos || durezas || callos

## Gran fábrica de chocolates movida á vapor de José Erquicia—San Sebastian.

Premiados con medallas de oro y plata en la Exposicion Universal de Burdeos de 1895. Fabricacion y clases las más esmeradas hasta el dia y venta exclusivamente al por mayor á los comercios de Ultramarinos. La calidad de mis chocolates la juzgará el público con probarlos por primera vez, pues pueden competir con ventaja sobre las más antiguas y acreditadas marcas de España.  
Para pedidos dirigirse á la fábrica.—¡Probados y os convencereis!

# L' UNION

## COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

FUNDADA EN 1828  
Establecida en Paris, 15 rue de la Banque.  
—Reconocida en España por real orden y sometida á su legislación—

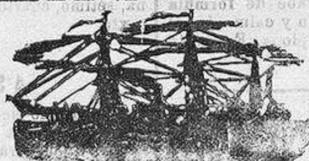
Garantias de la Compañía en 31 de Diciembre de 1894.

Capital social	Pesetas 10.000.000
Reservas	8.705.000
Primas á recibir	74.287.038
Total de garantias	92.992.038

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1894 pesetas 15.127.713,242  
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía 194.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.  
Asegura contra el incendio, el rayo y la explosion del vapor, del gas, de la dinamita á demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, tambien, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.  
Los sesenta y ocho años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.  
Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva, 20, 3.º 15-15 m

## SERVICIOS



## DE LA Compañía Trasatlántica de Barcelona

### Salidas del mes de Julio

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.—El día 10 de Cádiz el vapor «Antonio Lopez» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.  
El 20 de Santander el vapor «Santo Domingo» para Coruña, Habana y Veracruz.  
El día 30 de Cádiz el vapor «Cataluña».  
Línea de Filipinas.—El día 18 de Barcelona el vapor «Isla de Panay» para Port-Said, Singapur y Manila.  
Línea de Buenos Aires.—El 2 de Agosto de Barcelona el vapor «Ciudad de Cadiz» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
Línea de Fernando Poo.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».  
Servicios de Africa.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.  
Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.  
Igualmente se expiden billetes para los viajes de venta.  
Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-4

## “LA PETTITE GIRONDE”

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 275 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.